



"XUASTUANIFT" ABİDAŞINİN TƏDQİQİ

Qədim türk yazılı abidələrinin oxunuşu və öyrənilməsi dünya türkologiya elminin qarşısında duran mühüm məsələlərdəndir. AMEA İ.Nəsimi adına Dilçilik İstututunun elmi əməkdaşı filologiya üzrə fəlsəfə doktoru Qətibə Vaqif qızı Quliyevanın "Qədim türk abidəsi "Xuastuanift"in dili" ("Elm və təhsil", 2022) adlı kitabı da bu sahədə atılan mühüm addimlardan biridir. Mərhum dilçi-türkoloq, professor Məmmədəli Qıpçaq (Novruzov) "Uyğurşunaslıqla qiymətli töhfə" adlı ön sözə əsəri yüksək qiymətləndirib yazır: "Qədim uyğur abidələri təsnif olunarkən bölgü prinsiplərindən biri kimi abidənin hansı dini məzmunu eks etdirməsi də əsas götürülür. Qətibə Quliyeva da bu ənənəyə uyğun olaraq qədim uyğur abidələrindən bəhs edir və "Xuastuanift"in bu abidələr arasında tutduğu yeri müəyyənləşdirir. Müəllif daha sonra abidənin günümüze gəlib çatmış nüsxələri və yazılışı yazı sistemləri barədə məfəssəl məlumat verir. Məlumdur ki, "Xuastuanift" abidəsi üç nüsxədə (Berlin, London və Sankt-Peterburq nüsxələri) bu günə galib çatmışdır; bunlardan Berlin və London nüsxələri manixey əlibəsi ilə, Sankt-Peterburq nüsxəsi isə uyğur əlibəsi ilə yazılımışdır. Müəllif bu nüsxələrin təsvirini verməklə yanaşır, onları eyni zamanda qorunub qalma baxımından dəvərləndirir. İstər manixey, istərsə də uyğur əlibəsi finikiya əlibəsinin aramı qolundan törədiyi üçün samit əsaslı əlibələrdir və bu yazı sistemlərində sait səslər həmişə yazılmır. Müəllif düzgün olaraq qeyd edir ki, bu yazı sistemləri türk dillərindən olan qədim uyğur dilinin səs sistemini lazımlığı olduğu qədər eks etdirə bilmir.

Tədqiqat işinin böyük bir hissəsi "Xuastuanift" dilinin fonetik xüsusiyyətlərinə həsr olunub. Qətibə Quliyeva sait və samit səslərin işlənmə yerləri barədə məfəssəl məlumat verir, abidədən gətirdiyi nümunələrlə öz fikirlərini əsaslandırır. Abidənin dilində müşahidə olunan fonetik hadisələr (səs artımı, səs düşümü, səslərin yer dəyişməsi, səs keçidi), həmcinin ahəng qanunu mükəmməl şəkildə araşdırılmışdır. Abidənin dilindəki ilkin köklər və heca

tipləri barədə söylənmiş fikirlər də öz yeniliyi ilə seçilir" (səh.8).

Qətibə Vaqifqızı mövzu üzrə 5 fəsildə araşdırma aparıb və ilk fəsli "Qədim uyğurların tarixi və mədəniyyəti" adı altında tədqiqə çəkib. Yazar: "Ana yurduları Orta Asiya olan uyğur türkləri qədim dövrlərdən bəri Tanrı dağları və Qaraqorum arasında qalan Tarım hövzəsində, Tanrı dağları ilə Altay dağları arasında yerləşən Cunqarı hövzəsi, İli vadisi, İrtış çayı və Baykal gölü arasındaki geniş torpaqlarda, cənubi Sibir, inдиki Monqolustan ərazisində yerləşən Selenqa, Orxon, Tola və Korulun çayları ətrafında, Qansu vilayətində və bugünkü Şansi, Şensi əyalətlərinin şimal bölgələrində yaşamışlar. Uyğurlar haqqında ilk tarixi məlumatlar Çin mənbələrindən götürülmüşdür. Çinin şimal və şimal-şərqi sərhədlərində məskunlaşan

uyğurlar haqqında tarixi qaynaqlarda: "Burada məskunlaşan türkdilli tayfalar arasında uyğurlar yüksək mədəni inkişafları ilə seçilirdilər" qeyd olunur.

Tarix səhnəsinə e.ə. III (bəzi ehtimallara əsasən IV-V) minilliklərdə çıxmış türklərin on azı beş min illik zəngin bir tərcüməyi-hali vardır ki, bunun izlərinə dünyanın, xüsusilə Avrasiyanın geniş bir coğrafiyasında həm maddi, həm də mənəvi abidələr hər addımda rast gəlinir" (səh.12).

Bu cümlələrlə tədqiqatçı qədim uyğurların yaşayışları ilə bağlı içtimai-siyasi və tarixi-mədəni mənzərəni göz öünüə gətirir, həmcinin qədim uyğurların inanc dənəsi ilə bağlı ümumi təsəvvür yaradır. "Qədim uyğurların inanc dənəsi və manilik konvensiyası" başlıqlı yazısında Qətibə Quliyeva bu məsələyə belə aydınlıq gətirir: "Türkoloji ədəbiyyatda qeyd edildiyi kimi, türklərin on qədim dövrlərdən başlayaraq zəngin bir ruhi-mənəvi aləmə, geniş dənəyagörüşünə, xüsusilə çevik-praktik təfəkkürə malik olduqlarını həm türk, həm də qeyri-türk mənşəli yazılı və şifahi mənbələr döndənə təsdiq edir. Qədim türklərin islam dinini qəbul etməzdən əvvəl buddizm, hinduizm, manixeyizm, məcūsilik, musavilik və xristianlıq kimi dirlərə tapındıqları məlumdur. Ancaq bu etiqadlar kütləvi olmamışdır. Bəzi tayfalar ənənəvi türk inancı xaricində bu dirlərdən birini də qəbul etmişlər. Türkler arasında on geniş yayılan dini inanc, türklərin uzaq keçmişindən bəri inandığı, ənənəvi xalq dini deyə biləcəyimiz qədim türk dini inancıdır. Türkler çox erkən zamanlardan bəri Götə Tanrı dini, Tək Tanrı inancına tapınırlılar. B.e.ə. II yüzillikdə hunlar və digər türk boylarının dini görüşlərindən bəhs edərkən ənənəvi Götə Tanrı inancının varlığından danışmaq olar. Qədim türklər xristianlıq, buddizm, islam dinlərinə inanmazdan əvvəl daha Tanrıçılığa tapmışlar.

(Davamı var)